

SISTEMI ELETTRICI

*Palazzoli*



**STEFFEN**

V01 | 04.26

# Palazzoli A green Company

Da oltre un secolo Palazzoli è sinonimo di innovazioni, qualità e responsabilità nello sviluppo e la produzione di sistemi elettrici e soluzioni per l'illuminazione. Accanto all'eccellenza tecnica, la sostenibilità è una componente centrale della filosofia aziendale.

## Produzione interamente sostenibile

Palazzoli si affida a processi consapevoli dell'ambiente ed è in possesso di numerose certificazioni riconosciute a livello internazionale, tra cui:

- ISO 14001 – gestione ambientale
- ISO 45001 – tutela della salute e della sicurezza sul lavoro
- ISO 9001 – gestione della qualità

Questi certificati attestano che gli aspetti legati all'ambiente, la sicurezza e la qualità sono integrati sistematicamente in tutti i processi aziendali.

## Riduzione dell'impronta ecologica

Palazzoli ha adottato misure significative per ridurre le emissioni di CO<sub>2</sub> in modo sostenibile.

- **Energia da fonti rinnovabili**  
Gran parte del fabbisogno di corrente è coperto dagli impianti fotovoltaici propri dell'azienda e da fonti rinnovabili.
- **Sfruttamento efficiente dell'energia**  
L'energia termica viene generata con processi innovativi che consentono di risparmiare ogni anno oltre 1.180 tonnellate di emissioni di CO<sub>2</sub>, l'equivalente di piantare decine di migliaia di alberi.
- **Alluminio riciclato**  
Oltre il 95% dell'alluminio utilizzato proviene da materiale riciclato, un ulteriore contributo al miglioramento del bilancio dell'impronta di carbonio.
- **Produzione pulita**  
Nella produzione non vengono impiegati alogenati, materiali contenenti amianto o cancerogeni, né vengono liberati gas o liquidi dannosi.

## Risparmio di risorse ed efficienza

Palazzoli soddisfa già oggi numerosi requisiti che vanno ben al di là dei consueti standard, tra cui:

- Riduzione del consumo di acqua ed energia
- Ottimizzazione della gestione dei rifiuti e degli imballaggi
- Misure innovative per ridurre le emissioni di CO<sub>2</sub> in anticipo sugli obiettivi del protocollo di Kyoto

## Responsabilità sociale

In Palazzoli sostenibilità non significa solo responsabilità ecologica, bensì anche sociale. L'azienda promuove attivamente la salute e la sicurezza dei lavoratori e la prevenzione degli infortuni sul posto di lavoro. Dal 2020 Palazzoli è anche impegnata nel progetto "Give Light to Research" per supportare la ricerca sul tumore al seno.



**L'energia termica prodotta dai rifiuti copre il 100% del fabbisogno** e consente di ridurre le emissioni di anidride carbonica di 1.182 tonnellate all'anno, l'equivalente di piantare 90.923 alberi su 303 ettari.



**L'elettricità generata dal proprio impianto fotovoltaico copre l'85% del fabbisogno** e consente di ridurre le emissioni di anidride carbonica di 600 tonnellate, che equivale a piantare 46.154 alberi su 154 ettari.



**Lavorazione**

- senza alogenati
- senza amianto
- senza componenti cancerogeni
- senza rilascio di liquidi dannosi per l'ambiente
- senza rilascio di gas dannosi per l'ambiente



**Materie prime L'alluminio triturato riciclato copre il 95% del fabbisogno** e consente di ridurre le emissioni di anidride carbonica di 4.962 tonnellate all'anno, l'equivalente di piantare 381.692 alberi su 1.272 ettari.

oltre 6 milioni di kg di CO<sub>2</sub> risparmiati

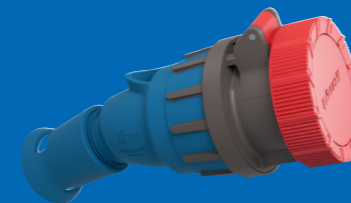
più di 500'000 alberi piantati

più di 1'700 Superficie risparmiata

# Certificati



# ROTOR



## Specifiche tecniche

### Il pressacavo

La facilità d'uso è evidenziata anche dal pressacavo intelligente che fa sì che ROTOR si adatti a ogni tipo di cavo, offrendo una versatilità unica sul mercato.

Il cavo si fissa facilmente: basta infatti un semplice cacciavite. L'intaglio nel pressacavo può anche essere utilizzato da gancio per appenderlo.



### I morsetti di collegamento

I morsetti HD con bloccaggio indiretto sono inclusi di serie nell'intera linea di prodotti. Essi garantiscono l'integrità del cavo e un flusso di corrente uniforme e impediscono il surriscaldamento e la rottura del cavo.

### Blocco di sicurezza

L'anello di sicurezza aziona un blocco meccanico che impedisce di collegare e scollegare la spina in tensione, garantendo così la massima sicurezza.



### Sezionatore di carico AC-23A integrato

La presa con selettore rotante contiene un sezionatore di carico con azionamento indipendente in grado di commutare carichi di categoria AC-23A come motori, ventilatori, pompe ecc.



### Ieri

Una presa collegata a un carico con un errore dietro la spina provocava un'esplosione con folgorazione per l'operatore.



### Oggi

ROTOR è l'unica presa mobile interbloccata disponibile sul mercato.

Salva vite, in quanto impedisce sia la formazione di archi voltaici, che distacchi accidentali.



Le prese con sezionatore di carico per la massima sicurezza e affidabilità sono conformi alle norme IEC/EN 60309-1, -2 e -4. Materiali robusti, connessioni cage clamp, morsetti larghi e il grado di protezione elevato garantiscono un uso ottimale anche in ambienti industriali gravosi.

Il sistema convince per la facilità d'uso, il design ergonomico e la flessibilità di configurazione. Il meccanismo di bloccaggio rinforzato e l'interruttore certificato AC-23A assicurano la massima sicurezza di funzionamento, ideale per applicazioni fisse e mobili in condizioni di lavoro particolarmente severe.

Corrente nominale d'esercizio:		16A	16A	16A	16A	
Corrente termica convenzionale in aria libera I <sub>th</sub>	A	16	32	63	125	
AC21A	A	16	32	63	125	
AC22A	A	16	32	63	125	
AC23A	A	16	32	63	125	
AC23A	230 V	kW	5,1	10,2	20,1	39,8
	400 V		8,9	17,7	34,9	69,3
	500 V		11,1	22,2	43,6	86,6
	690 V		15,3	30,6	60,2	120

### Caratteristiche del cavo

Corrente nominale (A)	Poli	Ingresso del cavo Ø (mm)	Sezione del conduttore (mm <sup>2</sup> )
16	2P+⊥	6.3 - 18	1 - 10
	3P+⊥		
	3P+N+⊥	9 - 23	
32	2P+⊥	9 - 23	1 - 10
	3P+⊥		
	3P+N+⊥	13 - 27	
63	2P+⊥	14 - 36	6 - 25
	3P+⊥		
	3P+N+⊥		
125	2P+⊥	20 - 50	16 - 70
	3P+⊥		
	3P+N+⊥		

Conformità alle norme	IEC/EN 60309-1 IEC/EN 60309-2 IEC/EN 60309-4 IEC/EN 60947-3
Materiale dell'alloggiamento	tecnopolimero ad alto spessore
Grado di protezione (IP secondo IEC/EN/60529)	IP66/IP67/IP69
Colore	grigio RAL 7046, blu RAL 5015
Materiale ingresso presa	Ottone massiccio nichelato
Resistenza a calore anomalo e fuoco ("Prova al filo incandescente" secondo IEC/EN 60695-2-10)	960 °C (morsettiera) 850 °C (alloggiamento)
Classe di infiammabilità (secondo UL94)	V0 (morsettiera) V2 (alloggiamento)
Resistenza agli urti (codice IK secondo IEC/EN/62262)	IK10
Resistenza allo schiacciamento	> 500Kg
Corrente nominale	16A - 32A - 63A - 125A
Tensione di esercizio	50V ÷ 690V
Categoria d'impiego	AC-23A
Frequenza d'esercizio	0-50 Hz ÷ 500 Hz
Tensione di isolamento	690 V
Temperatura di magazzino	-50°C ÷ +90°C
Temperatura d'esercizio	-40°C ÷ +60°C

### Resistenza agli agenti chimici

Acqua	Soluzione salina	Acidi		Basi (liscivie)		Solventi			
		Concentrate	Diluite	Concentrate	Diluite	Alcool	Acetone	Percloroetilene	Benzolo
↑	↑	→	→	↑	↑	↑	↑	↑	↑
Oli		Grassi		Ammoniaca	Ossidanti	Sali inorganici	Benzina	Detergenti	Radiazione UV
minerali	vegetali	animali	sintetici						
↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑

alta resistenza ↑ resistenza limitata → bassa resistenza ↓


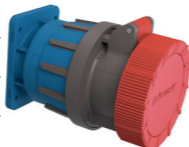






# ROTOR

## Assortimento

## Assortimento

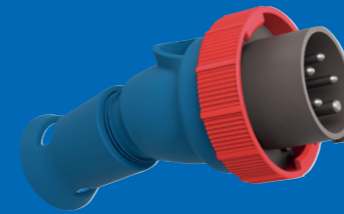
# Prolunga

Tipo	Corrente nominale (A)	Tensione nominale	Colore tensione	Poli	Codice articolo	Immagine del prodotto		
Spina intermedia	16	230 V	●	2P+⏚	P410126			
		400 V	●	3P+⏚	P410136			
		400 V	●	3P+N+⏚	P410146			
	32	230 V	●	2P+⏚	P410226			
		400 V	●	3P+⏚	P410236			
		400 V	●	3P+N+⏚	P410246			
	63	400 V	●	3P+⏚	P410336			
		400 V	●	3P+N+⏚	P410346			
		400 V	●	3P+⏚	P410436			
	125	400 V	●	3P+N+⏚	P410446			
		16	230 V	●	2P+⏚		P412126	
			400 V	●	3P+⏚		P412136	
400 V	●		3P+N+⏚	P412146				
32	230 V	●	2P+⏚	P412226				
	400 V	●	3P+⏚	P412236				
	400 V	●	3P+N+⏚	P412246				
63	400 V	●	3P+⏚	P412336				
	400 V	●	3P+N+⏚	P412346				
	400 V	●	3P+⏚	P412436				
125	400 V	●	3P+N+⏚	P412446				
	16	230 V	●	2P+⏚	P413126			
		400 V	●	3P+⏚	P413136			
400 V		●	3P+N+⏚	P413146				
32	230 V	●	2P+⏚	P413226				
	400 V	●	3P+⏚	P413236				
	400 V	●	3P+N+⏚	P413246				
63	400 V	●	3P+⏚	P413336				
	400 V	●	3P+N+⏚	P413346				
	400 V	●	3P+⏚	P413436				
125	400 V	●	3P+N+⏚	P413446				
	16	230 V	●	2P+⏚	P416126			
		400 V	●	3P+⏚	P416136			
400 V		●	3P+N+⏚	P416146				
32	230 V	●	2P+⏚	P416226				
	400 V	●	3P+⏚	P416236				
	400 V	●	3P+N+⏚	P416246				
63	400 V	●	3P+⏚	P416336				
	400 V	●	3P+N+⏚	P416346				
	400 V	●	3P+⏚	P416436				
125	400 V	●	3P+N+⏚	P416446				

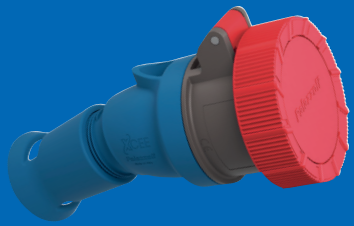
Tipo	Corrente nominale (A)	Tensione nominale	Colore tensione	Poli	Tipo di cavo	Sezione	Lunghezza del cavo	Codice articolo	Immagine del prodotto
Prolunga elettrica	16	230V	●	2P+⏚	H07BQ-F	3G2.5mm <sup>2</sup>	10m	59P00048 10 16	
Prolunga elettrica	32	400V	●	3P+N+⏚	H07BQ-F	5G2.5mm <sup>2</sup>	10m	59P00050 10 32	

Sono disponibili altre lunghezze su richiesta.

# X-CEE



## Specifiche tecniche



### Il pressacavo

Il pressacavo facile e intelligente rende X-CEE adatto a ogni tipo di cavo.

Il pressacavo può essere chiuso e serrato agevolmente con una chiave o un cacciavite.

X-CEE può anche essere appeso utilizzando l'intaglio presente sul pressacavo.



### I morsetti di collegamento

I morsetti pesanti di tipo cage clamp sono di serie in tutta la gamma. Essi garantiscono l'integrità del cavo e una buona conduttività elettrica

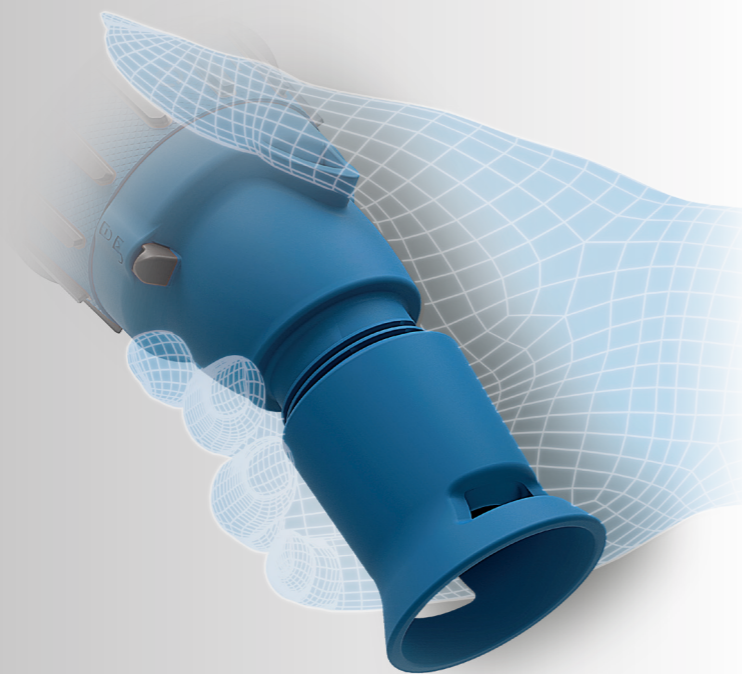
e impediscono che il cavo si surriscaldi e si danneggi. I morsetti di collegamento.

### Presca ergonomica

La presa confortevole consente un utilizzo semplice e sicuro in tutte le condizioni, anche indossando guanti.

Il rivestimento in gomma antiscivolo sull'anello di sicurezza migliora la tenuta e semplifica l'azionamento anche in presenza di umidità.

La forma liscia del punto di presa impedisce l'accumulo di liquido. Presca ergonomica



I connettori industriali della serie X-CEE sono sinonimo di massima sicurezza e sono conformi ai requisiti della norma IEC/EN 60309-1 e -2. L'alloggiamento rinforzato in tecnopolimero con un'alta resistenza agli urti (IK10) e un grado di protezione elevato consente un uso affidabile anche in ambienti gravosi.

L'ingresso di grandi dimensioni del cavo, il pressacavo intelligente, la presa ergonomica e l'anello di sicurezza antiscivolo assicurano un uso facile e sicuro. I robusti morsetti di tipo cage clamp garantiscono una conduttività e una resistenza alle vibrazioni ottimali. Il sistema modulare offre soluzioni flessibili per ogni applicazione.

### Grado di protezione

IP6X	Protetto contro la penetrazione di corpi solidi estranei e il contatto con parti pericolose e stagno alla polvere
IPX6	Protetto contro forti getti d'acqua
IPX7	Protetto contro l'immersione temporanea in acqua (max. 1 m / max. 30 min)
IPX8	Protetto contro l'immersione prolungata in acqua (1 m / 60 min)
IPX9	Protetto contro i getti d'acqua ad alta pressione e a temperatura elevata

### Caratteristiche del cavo

Corrente nominale (A)	Poli	Ø cavo (mm)	Sezione del cavo (mm²)
16	2P+⊕	6,3 ÷ 18	1 ÷ 10
	3P+⊕		
	3P+N+⊕	11 ÷ 23	
32	2P+⊕	11 ÷ 23	1 ÷ 10
	3P+⊕		
	3P+N+⊕	13 ÷ 27	
63	2P+⊕	14 ÷ 36	4 ÷ 16
	3P+⊕		
	3P+N+⊕		
125	2P+⊕	20 ÷ 50	16 ÷ 70
	3P+⊕		
	3P+N+⊕		


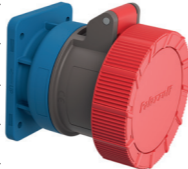
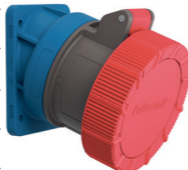

Conformità alle norme	IEC/EN 60309-1 IEC/EN 60309-2
Materiale dell'alloggiamento	Tecnopolimero rinforzato
Grado di protezione (IP secondo IEC/EN/60529)	IP66 / IP67 / IP68 / IP69
Colore	grigio RAL 7046, blu RAL 5015
Materiale di spina e presa	Ottone nichelato
Resistenza a temperature non consentite e al fuoco (Prova al filo incandescente secondo IEC/EN 60695-2-10)	960 °C (portacontatti) 850 °C (alloggiamento)
Grado di autoestinguenza (secondo UL94)	V0 (portacontatti) V2 (alloggiamento)
Resistenza agli urti (codice IK secondo IEC/EN/62262)	IK10
Resistenza a compressione	> 500 kg
Corrente nominale	16 A – 32 A – 63 A – 125 A
Tensione nominale	50 V ÷ 690 V
Frequenza nominale	0–50 Hz ÷ 500 Hz
Tensione di isolamento nominale	690 V
Tensione di isolamento	690 V 16 A–32 A 1000 V 63 A–125 A
Contatto ausiliario	Spine e prese da 63 A e 125 A
Temperatura di magazzino	-50 °C ÷ +90 °C
Temperatura d'esercizio	-40 °C ÷ +60 °C

### Resistenza agli agenti chimici

Acqua	Soluzione salina	Acidi		Basi (liscivie)		Solventi			
		Concentrate	Diluite	Concentrate	Diluite	Alcool	Acetone	Percloroetilene	Benzolo
↑	↑	→	→	↑	↑	↑	↑	↑	↑
Oli		Grassi		Ammoniaca	Ossidanti	Sali inorganici	Benzina	Detergenti	Radiazione UV
minerali	vegetali	animali	sintetici						
↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑

alta resistenza ↑ resistenza limitata → bassa resistenza ↓



Tipo	Corrente nominale (A)	Tensione nominale	Colore tensione	Poli	Codice articolo	Immagine del prodotto		
Spina intermedia	16	230 V	●	2P+≍	P770126			
		400 V	●	3P+≍	P770136			
		400 V	●	3P+N+≍	P770146			
	32	230 V	●	2P+≍	P770226			
		400 V	●	3P+≍	P770236			
		400 V	●	3P+N+≍	P770246			
	63	400 V	●	3P+≍	P770336			
		400 V	●	3P+N+≍	P770346			
		400 V	●	3P+≍	P770436			
	125	400 V	●	3P+N+≍	P770446			
		16	230 V	●	2P+≍		P772126	
			400 V	●	3P+≍		P772136	
400 V	●		3P+N+≍	P772146				
32	230 V	●	2P+≍	P772226				
	400 V	●	3P+≍	P772236				
	400 V	●	3P+N+≍	P772246				
63	400 V	●	3P+≍	P772336				
	400 V	●	3P+N+≍	P772346				
	400 V	●	3P+≍	P772436				
125	400 V	●	3P+N+≍	P772446				
	16	230 V	●	2P+≍	P773126			
		400 V	●	3P+≍	P773136			
400 V		●	3P+N+≍	P773146				
32	230 V	●	2P+≍	P773226				
	400 V	●	3P+≍	P773236				
	400 V	●	3P+N+≍	P773246				
63	400 V	●	3P+≍	P773336				
	400 V	●	3P+N+≍	P773346				
	400 V	●	3P+≍	P773436				
125	400 V	●	3P+N+≍	P773446				
	16	230 V	●	2P+≍	P776126			
		400 V	●	3P+≍	P776136			
400 V		●	3P+N+≍	P776146				
32	230 V	●	2P+≍	P776226				
	400 V	●	3P+≍	P776236				
	400 V	●	3P+N+≍	P776246				
63	400 V	●	3P+≍	P776336				
	400 V	●	3P+N+≍	P776346				
	400 V	●	3P+≍	P776436				
125	400 V	●	3P+N+≍	P776446				

Tipo	Corrente nominale (A)	Tensione nominale	Colore tensione	Poli	Codice articolo	Immagine del prodotto		
Spina intermedia	16	230 V	●	2P+≍	P760126			
		400 V	●	3P+≍	P760136			
		400 V	●	3P+N+≍	P760146			
	32	230 V	●	2P+≍	P760226			
		400 V	●	3P+≍	P760236			
		400 V	●	3P+N+≍	P760246			
	63	400 V	●	3P+N+≍	P760346			
		400 V	●	3P+≍	P760336			
		400 V	●	3P+≍	P760436			
	125	400 V	●	3P+N+≍	P760446			
		16	230 V	●	2P+≍		P762126	
			400 V	●	3P+≍		P762136	
400 V	●		3P+N+≍	P762146				
32	230 V	●	2P+≍	P762226				
	400 V	●	3P+≍	P762236				
	400 V	●	3P+N+≍	P762246				
63	400 V	●	3P+≍	P762336				
	400 V	●	3P+N+≍	P762346				
	400 V	●	3P+≍	P762436				
125	400 V	●	3P+N+≍	P762446				
	16	230 V	●	2P+≍	P763126			
		400 V	●	3P+≍	P763136			
400 V		●	3P+N+≍	P763146				
32	230 V	●	2P+≍	P763226				
	400 V	●	3P+≍	P763236				
	400 V	●	3P+N+≍	P763246				
63	400 V	●	3P+≍	P763336				
	400 V	●	3P+N+≍	P763346				
	400 V	●	3P+≍	P763436				
125	400 V	●	3P+N+≍	P763446				
	16	230 V	●	2P+≍	P766126			
		400 V	●	3P+≍	P766136			
400 V		●	3P+N+≍	P766146				
32	230 V	●	2P+≍	P766226				
	400 V	●	3P+≍	P766236				
	400 V	●	3P+N+≍	P766246				
63	400 V	●	3P+≍	P766336				
	400 V	●	3P+N+≍	P766346				
	400 V	●	3P+≍	P766436				
125	400 V	●	3P+N+≍	P766446				

# Avete domande?

## **Nicola Barone**

Project Manager Tecnica e Industria

T + 41 56 417 99 02  
+41 56 417 99 11  
nicola.barone@steffen.ch  
verkauf@steffen.ch

DE & IT



## **Nicolas Unterluggauer**

Assistenza clienti Tecnica e Industria

T +41 56 417 99 35  
+41 56 417 99 11  
nicolas.unterluggauer@steffen.ch  
verkauf@steffen.ch

DE & FR

